

SIEMENS

3LD Switch-disconnector

Lasttrennschalter 3LD

Interrupteur-sectionneur 3LD

Interrupitor-seccionador 3LD

Seccionadora sob carga 3LD

Sezionatore sottocarico 3LD

Yükleme kesicileri 3LD

Выключатель нагрузки-разъединитель 3LD

Rozłącznik izolacyjny 3LD

3LD 隔离开关



3LD3.10-...	3LD3.48-...	3LD3.54-...	IEC 60947-1	
3LD3.30-...	3LD3.50-...	3LD3.40-...	IEC 60947-3	

Betriebsanleitung Operating Instructions Notice d'utilisation Instructivo Istruzioni operative
Instruções de Serviço İşletme kılavuzu Руководство по эксплуатации Instrukcja obsługi 使用说明

		EN
---	--	--

Technical Support: Internet: <https://www.siemens.com/support-request>

中	⚠ 危险	HR	⚠ OPASNOST
危险电压。可能导致生命危险或重伤危险。 操作此设备前必须确保切断其电源并采取防接通保护措施。		Opasni napon. Opasnost po život ili opasnost od teških ozljeda. Prije rada na uređaju potrebno je isključiti sve izvore struje i osigurati uređaj zaštitom od uključivanja.	
ⓘ	注意 安装和维护必须由具备专业资质的人员进行。	ⓘ	NAPOMENA Montažu i održavanje treba obavljati kvalificirano osoblje.
FI	⚠ VAARA	БГ	⚠ ОПАСНОСТ
Vaarallinen jännite. Vakava loukkaantumisvaara tai hengenvaara. Laitteen kaikki virransyöttö tulee katkaista ja sen kytkeytyminen päälle tulee estää lukolla ennen kuin laitteeseen kohdistetaan mitään toimenpiteitä.		Опасно напряжение. Опасност за живота или опасност от тежки телесни повреди. Преди да извършвате дейности по устройството, изключете и обезопасете всички захранващи източници.	
ⓘ	HUOMAUTUS Asennus- ja huoltotyöt on annettava pätevän ammattilaisen suoritettaviksi.	ⓘ	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Инсталирането и поддръжката трябва да се извършват от квалифициран персонал.
EE	⚠ OHT	LV	⚠ BĪSTAMI
Ohtlik pinge. Oht elule või raskete vigastuste oht. Enne seadme hooldustööd lülitage kõik toiteallikad välja ja võtke meetmed nende sisselülitamise takistamiseks.		Bīstams spriegums. Letālu seku vai smagu traumu risks. Pirms veicat darbu ar šo ierīci pilnībā izslēdziet un nobloķējiet tās strāvas padevi.	
ⓘ	MARKUS Paigaldus- ja hooldustööd tohib teha ainult kvalifitseeritud personal.	ⓘ	BRIDINAJUMS Uztādišana un tehniskā apkope jāveic kvalificētiem darbiniekiem.
LT	⚠ PAVOJUS	DA	⚠ FARE
Pavojinga įtampa. Pavojus gyvybei arba sunkaus susižalojimo pavojus. Prieš dirbdami ties šiuo prietaisu, išjunkite ir užblokuokite visus šio prietaiso maitinimo šaltinius.		Farlig spænding. Livsfare eller risiko for slemme kvæstelser. Sluk for og lås strømmen, der forsyner denne enhed, før du arbejder med denne enhed.	
ⓘ	NUORODA Įrengimą ir techninę priežiūrą turi vykdyti kvalifikuoti darbuotojai.	ⓘ	BEMÆRK Installationen og vedligeholdelsen skal foretages af uddannet personale.
MT	⚠ PERIKLU	NL	⚠ GEVAAR
Vultaġġ perikoluż. Riskju ta' mewt jew korriment serju. Qabel taħdem fuq dan l-apparat, itfi kull provvista tal-elettriku tiegħu u sakkar kontra xegħil mill-ġdid akċidentali.		Gevaarlijke spanning. Levensgevaar of gevaar voor ernstig letsel. Voordat u aan dit apparaat werkt, moet u alle actieve energiebronnen voor dit apparaat uitschakelen.	
ⓘ	AVVIŻ L-installazzjoni u l-manutenzjoni għandhom jittwetqu minn persunal ikkwalifikat.	ⓘ	OPMERKING Installatie en onderhoud moeten worden verricht door gekwalificeerd personeel.
EL	⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ	GA	⚠ CONTUIRT
Επικίνδυνη τάση. Κίνδυνος για τη ζωή ή σοβαρού τραυματισμού. Απενεργοποιήστε και ασφαλίστε όλη την ενέργεια που τροφοδοτεί τη συσκευή, προτού εργαστείτε σε αυτή.		Voltas contúirteach. Baol go bhfaighfear bás nó tromghortú. Múch gach cumhacht a sholáthraíonn an gléas seo agus glasáil amach i roimh obair a dhéanamh ar an ngléas seo.	
ⓘ	ΠΡΟΣΟΧΗ Η εγκατάσταση και συντήρηση πρέπει να διεξάγονται από εξειδικευμένο προσωπικό.	ⓘ	FÓGRA Ní mór don fheistiú agus don chothabháil a bheith déanta ag pearsana cáilithe.
RO	⚠ PERICOL	SV	⚠ FARA
Tensiune periculoasă. Pericol de moarte sau de accidentări grave. Opriți și blocați alimentarea cu energie a acestui dispozitiv înainte de a lucra la acesta.		Farlig spänning. Livsfara eller risk för allvarliga personskador. Innan arbete utförst på utrustningen ska strömförsörjningen till utrustningen stängas av.	
ⓘ	ÎNȘTIINȚARE Instalarea și înțreținerea trebuie să se efectueze de către personalul calificat.	ⓘ	OBS Installation och underhåll får endast utföras av kvalificerad personal.
CZ	⚠ NEBEZPEČÍ	SL	⚠ NEVARNOST
Nebezpečné napětí. Nebezpečí smrtelného nebo těžkého úrazu. Před zahájením prací na tomto zařízení odpojte a zajistěte veškeré přívoody energie.		Nevarna napetost. Nevarnost za življenje ali nevarnost hudih poškodb. Izklopite in prekinite celotno napajanje naprave, preden na njej opravljate dela.	
ⓘ	POZNÁMKA Instalaci a údržbu musí provádět kvalifikovaný pracovníci.	ⓘ	OPOMBA Namestitev in vzdrževanje mora opraviti usposobljeno osebje.
SK	⚠ NEBEZPEČENSTVO	HU	⚠ VESZÉLY
Nebezpečné napätie. Nebezpečenstvo ohrozenia života alebo vzniku ťažkých zranení. Pred prácou na zariadení vypnite a zaistite všetky napájacie prípojky tohto zariadenia.		Veszélyes feszültség. Életveszély vagy súlyos sérülésveszély. Mielőtt bármilyen munkavégzést kezd az eszközön, az áramellátást le kell kapcsolni, és véletlen bekapcsolás elleni védelemmel kell ellátni.	
ⓘ	UPOZORNENIE Inštaláciu a údržbu musí vykonávať kvalifikovaný personál.	ⓘ	MEGJEGYZÉS A telepítést és a karbantartást kizárólag szakképzett személyzet végezheti.



Required tools / Notwendige Werkzeuge / Outils nécessaires /
Herramientas requeridas / 必要工具



PZ 2



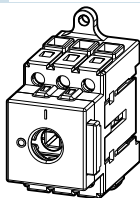
cal. ISO 6789



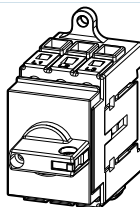
Contents / Lieferumfang / Etendue de la livraison /
Contenido / 供货范围



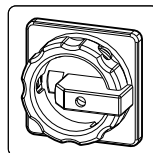
3LD3.10-...



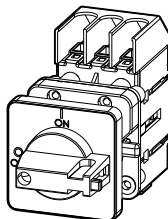
3LD3.30-...



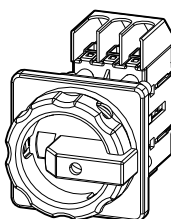
3LD3.48-...



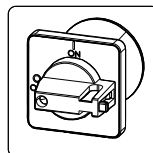
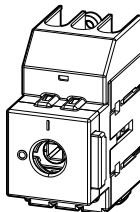
3LD3.50-...



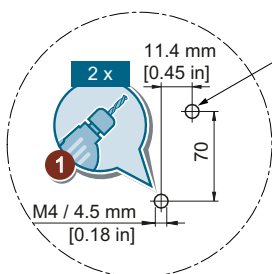
3LD3.54-...



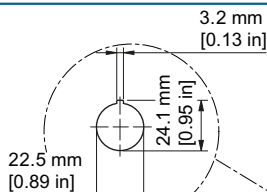
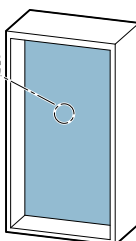
3LD3.40-...



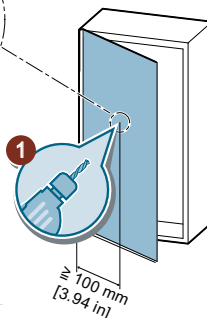
Assembly / Montage / Montage / Montaje / 安装



3LD3.10-...
3LD3.30-...
3LD3.40-...
3LD3.48-...



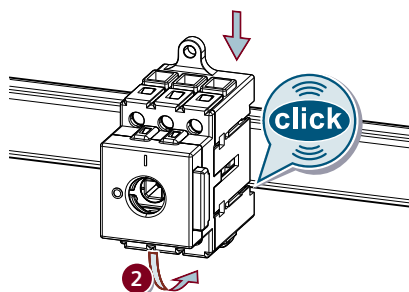
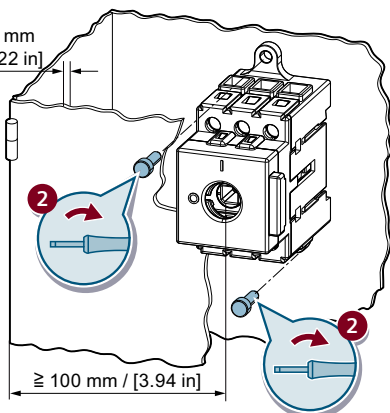
3LD3.40-...
3LD3.48-...
3LD3.50-...
3LD3.54-...



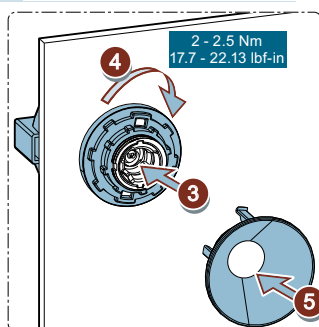


3LD3.10-...
3LD3.30-...
3LD3.40-...
3LD3.48-...

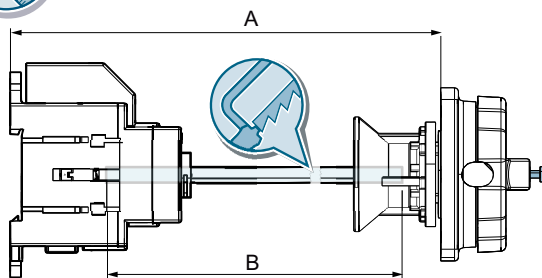
1.5 - 5.5 mm
[0.06 - 0.22 in]



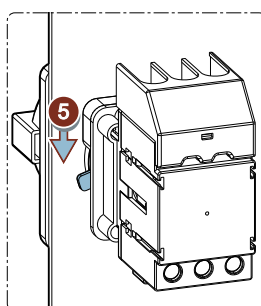
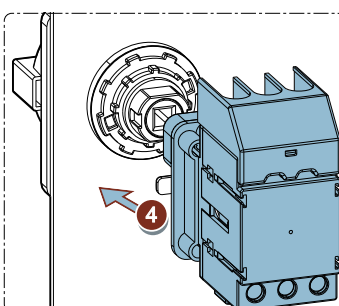
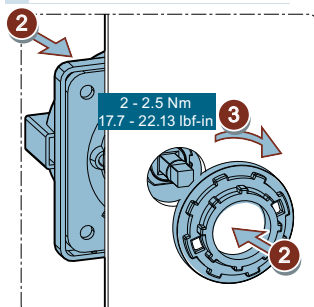
3LD3.40-... / 3LD3.48-...

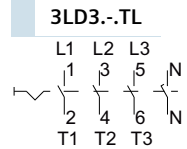
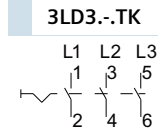
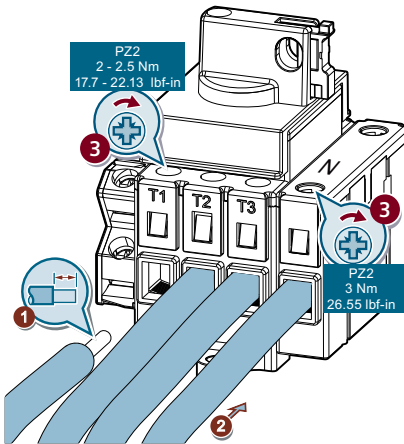


mm [in]	A (min)	A (max)	B
3LD3.48...	105 / [4.13]	347 / [13.66]	B=A-47 [-1.85]
3LD3.40...	105 / [4.13]	352 / [13.68]	B=A-52 [-2.05]



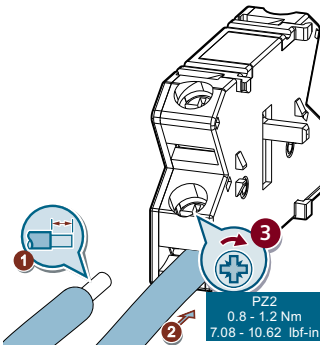
3LD3.50-... / 3LD3.54-...





Cu	3LD30 / 3LD31 / 3LD32		3LD33 / 3LD34	
	 mm [in]	 mm ² [AWG]	 mm [in]	 mm ² [AWG]
	9.5 [0.37]	1.5 ... 16 [14 ... 6]	13.5 [0.53]	2.5 ... 35 [14 ... 6]
	9.5 [0.37]	1.5 ... 16 [14 ... 6]	13.5 [0.53]	2.5 ... 35 [14 ... 6]
	9.5 [0.37]	1.5 ... 10	13.5 [0.53]	2.5 ... 16

3LD9340-6...



Cu	3LD30 / 3LD31 / 3LD32 / 33 / 34	
	 mm [in]	 mm ² [AWG]
	8 [0.31]	0.75 ... 2.5 [14 ... 12]
	8 [0.31]	0.75 ... 2.5 [14 ... 12]
	8 [0.31]	0.75 ... 2.5 [14 ... 12]

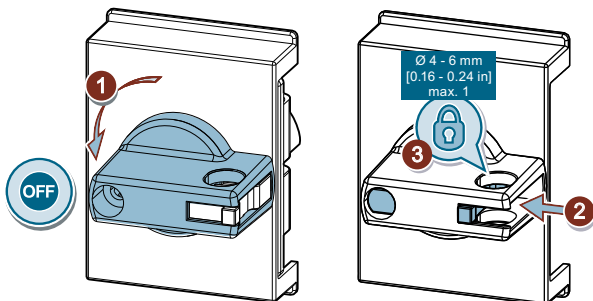


Information / Information / Informations / Información / 信息

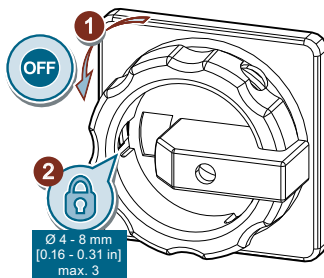


EN	Padlocking mode	DE	Verriegelungsmodus
FR	Mode cadenassage	ES	Modo bloqueo
IT	Modalità blocco con lucchetto	PT	Modo bloqueio
TR	Asma kilitle kilitleme modu	PY	Режим блокировки
PL	Blokowanie	中	挂锁模式

3LD3.30-...



3LD3.48-...



3LD3.50-...

3LD3.40-...

